



AMPLIAMENTO DELL'IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE PUBBLICA AREA EX MONASTERO DI SAN NICOLAO.

VERBALE

Il 27 luglio 2010 alle ore 10:45 nel palazzo comunale di Sesto San Giovanni, convocata la Giunta comunale, sono intervenuti i Signori:

N. progressivo	Cognome e Nome		Qualifica	Presenze
1	Oldrini	Giorgio	Sindaco	SI
2	Morabito	Demetrio	Vicesindaco	SI
3	Amato	Vincenzo	Assessore	SI
4	Brambilla	Ersilia	Assessore	NO
5	Chittò	Monica	Assessore	SI
6	Di Leva	Pasqualino	Assessore	SI
7	Pozzi	Alessandro	Assessore	NO
8	Teormino	Lucia	Assessore	NO
9	Urro	Giovanni	Assessore	SI
10	Zucchi	Claudio	Assessore	SI

Partecipa il Segretario generale Giovanni Romagnano.

Assume la presidenza il Sindaco Giorgio Oldrini, che riconosciuta legale l'adunanza dichiara aperta la seduta.

Il Sindaco sottopone alla Giunta comunale l'allegata proposta di delibera avente per oggetto:

AMPLIAMENTO DELL'IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE PUBBLICA AREA EX MONASTERO DI SAN NICOLAO.

LA GIUNTA COMUNALE

- Vista l'allegata proposta di delibera;
- Ritenuto di appoverarla, riconoscendone il contenuto;
- Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 49 - 1° comma del D. Lgs. n. 267/00, come da foglio allegato;
- Richiamato l'articolo 134 - 4° comma del D. Lgs. n. 267/00;
- Con voti unanimi, espressi nelle forme di legge, anche per quanto riguarda l'immediata eseguibilità della presente deliberazione;

DELIBERA

- di approvare la proposta avente per oggetto:

AMPLIAMENTO DELL'IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE PUBBLICA AREA EX MONASTERO DI SAN NICOLAO, con tutti gli allegati citati, considerati parte integrante e sostanziale del presente atto.

- di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 - 4° comma del D. Lgs.n. 267/00

ALLEGATI:

Proposta di deliberazione con tutti i suoi allegati.

AMPLIAMENTO DELL'IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE PUBBLICA AREA EX MONASTERO DI SAN NICOLAO.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista l'allegata relazione del Settore Trasformazioni urbane, reti e mobilità e condividendone le motivazioni e conclusioni;

Visti i pareri espressi a norma dell'art. 49 - comma 1 del D. Lgs 18/8/2000 n. 267, come da foglio allegato;

Richiamato l'art. 134 - 4° comma del D. Lgs. 18/8/00 n. 267;

Con voti unanimi, espressi nelle forme di legge, anche per quanto riguarda l'immediata eseguibilità della presente;

DELIBERA

1) di approvare l'intervento di realizzazione dell'impianto di illuminazione pubblica presso l'area dell'ex-Monastero di San Nicolao, come da offerta presentata dalla società Energie Locali s.r.l. con nota Prot. P 0184 del 21/07/10 (Prot. Gen. n. 64013 del 22/07/10; Prot. Sett. n.1527 del 23/07/10 (1 pagina) compresi i seguenti elaborati che fanno parte integrante e sostanziale del presente atto:

- prospetto economico del progetto n. 1061 (1 Pagina)
- computo metrico estimativo(4 pagine oltre la copertina)
- 2 elaborati grafici formato A3 (oltre la copertina)

2) di dare atto che l'intervento sarà eseguito dalla Società Energie Locali s.r.l., anche in relazione al Contratto di Servizio in atto;

3) di dare atto che la somma complessiva di € 18,403,81 (inclusa I.V.A. 10% e margine società 35%) verrà impegnata con successivo atto dirigenziale

4) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi e per gli effetti dell'art. 134 comma 4 del d. lgs. n. 267/2000.

RELAZIONE

Dell'antico Monastero detto di San Nicolao, attestato per la prima volta dalle fonti documentarie nel 1102, sopravvive oggi, in alzato, pur molto rimaneggiato, il solo corpo di fabbrica corrispondente all'ala orientale del chiostro Rinascimentale. La struttura conserva evidenti tracce delle originarie strutture tardo quattrocentesche, apprezzabili in modo particolare osservando le arcate ogivali pertinenti al primitivo circuito porticato. L'adiacente cortile, di forma rettangolare (circa 20 metri x 10 metri), pare ricalcare con precisione il perimetro del chiostro, risultando chiuso a meridione ed a occidente da costruzioni direttamente impostate sulle vestigia delle murature rinascimentali. L'edificio superstite, privo della copertura recentemente crollata, e gravemente lesionato, è scampato ad un'istanza di demolizione avanzata nel corso dei primi anni 90 del secolo scorso, evitando una sorte al contrario riservata nel 1962 alla chiesa adiacente al monastero, che completava e circoscriveva il complesso a settentrione. Della chiesa, in luogo della quale è stato realizzato un parcheggio, si conserva esclusivamente la parte del perimetrale meridionale sfruttata per la costruzione del chiostro quattrocentesco.

La muratura, segnata dalle tracce delle numerose vicende edilizie susseguitesi nel corso del tempo, presenta ancora brani dell'originaria tessitura, che parrebbe poter essere ascrivibile con ragionevole margine di sicurezza ad età romanica (non oltre il secolo XI). Nessun elemento

riconducibile a fasi anteriori sembra invece rintracciabile nei paramenti meglio leggibili, che pure reimpiegano sporadicamente laterizi di tipo romano.

Viste le condizioni ormai veramente precarie delle strutture dell'edificio - o meglio, della parte che ne resta - ma anche l'interesse storico-architettonico di questo manufatto, lunghe riflessioni hanno portato a ritenere che l'unica strada percorribile sia quella di un intervento che rivaluti gli elementi di pregio dello stesso edificio e dell'area circostante, come le tessiture murarie in ciottoli, gli elementi decorativi in laterizio ed intonaci originali, le arcate; si propone quindi, come indicato nella giunta comunale del 24/11/2009, vista l'impossibilità allo stato attuale di riutilizzare il manufatto e di assegnargli una funzione pubblica dato il suo stato precario, di puntare al mantenimento del manufatto come testimonianza storica, rivalutando pertanto anche l'area esterna circostante.

La "Prima tappa" è stata quindi quella di rendere "visibile" il manufatto, tramite la realizzazione di una recinzione definitiva e "trasparente". La recinzione, a sostituzione della cesata in legno provvisoria esistente, sarà realizzata con pannellature a struttura portante in acciaio, e specchiature di forma rettangolare di due tipologie: vetro di sicurezza, alcuni dei quali con pannelli esplicativi della storia del Monastero e del progetto di intervento sull'area e sull'edificio, stampati su pellicole applicate al vetro stesso; lamiera decorativa microforata. I pannelli saranno utilizzati alternativamente, in dipendenza della localizzazione lungo la recinzione stessa, e quindi della collocazione migliore dei pannelli esplicativi, nonché della miglior visuale di osservazione dell'edificio. I pannelli ciechi saranno pertanto utilizzati di preferenza lungo la via Verdi, rendendo così sia un effetto di schermatura che di trasparenza e luce a seconda della distanza e angolo di visualizzazione del edificio stesso, mentre quelli trasparenti in corrispondenza della piazza, luogo privilegiato per l'osservazione del Monastero.

L'esecuzione dell'intervento è in corso. La fondazione al piede della recinzione, considerata la presenza di strutture archeologiche interrato, è stata realizzata a sezione rettangolare con base allargata e altezza ridotta, così da preservare i ritrovamenti archeologici individuati dalle precedenti indagini ad una profondità maggiore rispetto a quella di fondazione in progetto.

Lungo il perimetro del basamento in calcestruzzo armato è stata lasciata la predisposizione per l'installazione di un impianto di illuminazione pubblica a servizio del manufatto.

Pertanto, con riferimento al Contratto di Servizio d'illuminazione pubblica (Registro delle Scritture Private n. 4044 del 30/11/06) tra il Comune di Sesto San Giovanni e la società multicomunale "in house" Energie Locali S.r.l., approvato con delibera di G. C. atto n° 236 del 17/01/06, la Società Energie Locali con nota:

- Prot. P 0184 del 21/07/10 (Prot. Gen. n. 64013 del 22/07/10; Prot. Sett. n.1527 del 23/07/10), ha presentato l'offerta relativa al rifacimento e potenziamento dell'impianto di illuminazione pubblica area ex Monastero di San Nicolao.

Il costo complessivo per la realizzazione dell'intervento di cui sopra risulta pari a € 18.403,81 (inclusa I.V.A. 10%).

Fatte salve verifiche tecniche/economiche che, vista la natura del rapporto contrattuale, potranno essere effettuate anche successivamente rispetto ai contenuti progettuali, per quanto sopra esposto, si propone di:

1) approvare l'intervento di realizzazione dell'impianto di illuminazione pubblica presso l'area dell'ex-Monastero di San Nicolao, come da offerta presentata dalla società Energie Locali s.r.l. con nota Prot. P 0184 del 21/07/10 (Prot. Gen. n. 64013 del 22/07/10; Prot. Sett. n.1527 del 23/07/10);

2) dare atto che l'intervento sarà eseguito dalla Società Energie Locali s.r.l., anche in relazione al Contratto di Servizio in atto;

3) dare atto che la somma complessiva di € 18,403,81 (inclusa I.V.A. 10% e margine società 35%) verrà impegnata con successivo atto dirigenziale;

4) dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi e per gli effetti dell'art. 134 comma 4 del d. lgs. n. 267/2000.

Distinti saluti

Il Responsabile del Servizio
Dott. Arch. Elena Nannini

Visto:
IL DIRETTORE DI SETTORE
Dott. Ing. C.N. Casati

Sesto San Giovanni 27.07.2010

allegati :

- lettera di offerta prot. gen. n. 64013 del 22.07.2010 (1 pagina)
- prospetto economico del progetto n. 1061 (1 Pagina)
- computo metrico estimativo(4 pagine oltre la copertina)
- 2 elaborati grafici formato A3 (oltre la copertina)

Sesto San Giovanni
21/07/10 - prot. P0184

22 LUG 2010 A 11:23



Spettabile
Città di Sesto San Giovanni
Settore Trasformazioni Urbane,
Reti e Mobilità.
Piazza Resistenza 5
20099 Sesto San Giovanni

SETTORE TRASF. URBANE - RETI - MOBILITÀ
PROT. SETI. N. 1527 DEL 23 LUG. 2010

Alla cortese attenzione: ing. David Cornacchia

Oggetto: Ampliamento dell'impianto di illuminazione pubblica area ex Monastero di S. Nicolao - Sesto San Giovanni.
prog. 1061.

Con riferimento alla vostra richiesta vi trasmettiamo il preventivo di spesa inerente alla realizzazione delle opere in oggetto.

Il dettaglio delle opere da eseguire è riportato sul computo metrico estimativo, mentre lo sviluppo dei costi a vostro carico, diretti ed indiretti, risulta dal prospetto economico del progetto. Entrambe i documenti sono allegati alla presente offerta unitamente alle tavole planimetriche.

Le opere di cui trattasi saranno eseguite in 90 giorni, con l'esclusione dei tempi necessari per esperire le procedure d'appalto per l'assegnazione delle opere di cui trattasi, nonché dei tempi necessari per l'ottenimento di permessi e o pareri di Terzi che ne abbiano titolo e non dipendenti dalla nostra volontà. Eventuali modifiche saranno comunicate con le modalità previste contrattualmente.

Daremo corso all'iter per la realizzazione dei lavori di cui trattasi, non appena ci perverrà da parte Vostra formale accettazione della presente offerta. A consuntivo dei lavori, vi comunicheremo, verificati i lavori ed i costi sostenuti, provvederemo ad emettere la fattura di saldo.

Vi ricordiamo infine che per eventuali chiarimenti potete rivolgervi a Vittorio Alberganti (tel. 3287945647) per la parte tecnico - progettuale ed a Giuseppe Lana (tel. 3296376605) per la parte commerciale.

Cordiali saluti.

Energie Locali Srl
Il Responsabile Commerciale

BL
all: c.s.

Sesto San Giovanni - Illuminazione pubblica dell'area ex Monastero S Nicolao.
Installazione di n.11 punti luce costituiti da proiettori Philips Blast Powercore BCP471 a 36 Led.
Nicchie e tubazioni predisposte dal Comune con l'esclusione dell'allacciamento alla linea IP.

Totale da Computo Metrico		12.393,14
margin % (*)	35%	4.337,60
Totale imponibile		16.730,74
Iva	10%	1.673,07
Totale		18.403,81

Variazione consumi Energia elettrica e potenza disponibile

Tipo lavoro	n. complessi illuminanti	potenza lampada - W	con accessori W	stima kWh/anno	potenza kW
posa	11	36	40	731	0,40
posa				-	0,00
posa				-	0,00
posa				-	0,00
recuperi				-	0,00
recuperi				-	0,00
Differenza	11			731	0,40

Stima costi per fornitura energia elettrica (Iva esclusa)

	prezzi unitari	kWh/anno	Costi totali
€/kWh medio omnicomprensivo	€/kwh	0,1004	73,42

Variaz. oneri annui manutenzione (Iva esclusa)

Delta centri	corr. anno (1) €	Tot. Anno
11	36	396,00

(1) canone contratto di servizio da applicare il 1 gennaio dell'anno successivo dalla data di entrata in servizio

Cordiali saluti

Il Responsabile Commerciale



(*) margine approvato dall'Assemblea dei Soci del 12/10/2009



Computo Metrico Estimativo

Committente : Città di Sesto San Giovanni

Lavori : Sesto S Giovanni - Illuminazione d'accento dell'ex Monastero S Nicolao.
Installazione di n.11 punti luce costituiti da proiettori Philips Blast Powercore BCP471 a 36 Led.
Nicchie e tubazioni predisposte dal Comune con l'esclusione dell'allacciamento alla linea IP.

Sesto San Giovanni, 21.07.2010

Il Progettista
V. Alberganti

Energie Locali Srl - Via Venezia, 23 - 20099 - Sesto San Giovanni
tel 02-24126655 - fax 02-24126670 - energielocali@energielocali.it

Codice Elenco Prezzi	DESCRIZIONE DEI LAVORI	U.M.	Quantità	Prezzo Unitario in Euro	IMPORTO in Euro
	Materiali				
EL8M102	Cavo bipolare 2x2,5 mm ² FG7OR 0,6/1 kV	m	30,000	0,83	24,90
EL8M106	Cavo quadripolare 4x6 mm ² (F) RG7OR 0,6/1 kV (flessibile o rigido)	m	65,000	2,12	137,80
EL8M228	Corredi di giunzione e/o derivazione a gel, tipo click 0-1 o similare, per cavi per linea passante fino a 25 mmq e linea derivata fino a 10mmq	n	12,000	12,98	155,76
EL8M231	Corredi di giunzione temorestringenti per linea fino a 25 mmq	n	12,000	9,44	113,28
1	Supporto inox per proiettore	-	11,000	60,00	660,00
1	Proiett Philips Blast BCP471 36 LED	-	11,000	910,00	10.010,00
	TOTALE Materiali				11.101,74
	Prestazioni				
EL1C120	Esecuzione di tubazione interrata costituita da un tubo di PVC corrugato flessibile, classificato "pesante", di diametro interno fino a 92 mm completo di accessori su sede stradale con pavimentazione di qualsiasi tipo (acciottolato, cubetti di porfido, basolato etc.) escluso l'asfalto.	m	4,000	31,15	124,60
EL1C108	Esecuzione di tubazione interrata costituita da un tubo di PVC corrugato flessibile, classificato "pesante", di diametro interno fino a 92 mm completo di accessori, su marciapiede con pavimentazione di qualsiasi tipo.. Compresa la posa dei cavi IP, unipolari o quadripolari.	m	1,000	25,13	25,13
EL2S514	"Fresatura a freddo con apposita macchina sernovante dei ripristini stradali in tout-venant bituminoso o binder e di parte dei manti stradali esistenti, al fine di creare un incastro rettilineo di varie larghezze e di cm 3 di profondità atto a ricevere i nuovi manti d'usura che, compressi, dovranno				
a riportare					11.251,47

Codice Elenco Prezzi	DESCRIZIONE DEI LAVORI	U.M.	Quantità	Prezzo Unitario in Euro	IMPORTO in Euro
				riporto	11.251,47
	risultare a filo di quelli esistenti; compreso carico, trasporto, scarico e conferimento alle pubbliche discariche del materiale di risulta, scopatura e pulizia dell'incastro ultimato."	mq	12,000	2,60	31,20
EL2S523	Ricostruzione di manto d'usura in conglomerato bituminoso anche con graniglia basaltica convenientemente rullato per uno spessore di 3 cm compresa la spalmatura e qualora richiesta, la successiva sigillatura con emulsione bituminosa. Compreso eventuale spargimento di polvere asfaltica ed eventuale preventivo irruvidimento della superficie di strada interessata.	mq	12,000	4,72	56,64
EL2S441	"Ricostruzione di pavimentazione per marciapiede in asfalto colato di qualsiasi colore steso a caldo per uno spessore di 2 cm con superficie coperta da graniglia di marmo o fratazzata con sabbietta; compresa l'asportazione su uno od entrambi i lati dello scavo del manto esistente e il carico, trasporto, scarico e conferimento alle pubbliche discariche di materiale di risulta."	mq	4,000	10,62	42,48
EL3S301	Fornitura e messa in opera di pozzetto di tipo carrabile in elementi prefabbricati, di cubatura interna fino a 0,075 m³. (misura esterna 40x40 cm)	n	1,000	29,50	29,50
EL3S324	Fornitura e messa in opera di chiusino in ghisa (norme UNI-EN 124) di tipo carrabile, completo di telaio di qualsiasi dimensione, per pozzetto, comprese opere murarie.	kg	20,000	0,94	18,80
EL7S200	Progettazione e preventivazione di impianti di illuminazione pubblica comprendenti le seguenti attività: sopralluogo, rilevazione del luogo di installazione, visione dei punti di posa e segnalazione di eventuali difficoltà di realizzazione, sviluppo del preventivo su programma di fornitura Energie Locali, redazione del computo metrico, fornitura di elaborato grafico in scala 1:1000 e 1:2000 su tavola formato A4/A3 e/o informatizzato DWG/DXF compatibile con Autocad LT 2007 personalizzato con simbologia, sezioni tipo ecc..., secondo le indicazioni di Energie Locali. Per ogni punto luce preventivato.				
				a riportare	11.430,09

Codice Elenco Prezzi	DESCRIZIONE DEI LAVORI	U.M.	Quantità	Prezzo Unitario in Euro	IMPORTO in Euro
				riporto	11.430,09
EL7S118	Riporto e/o aggiornamento dell'ubicazione di complessi luminosi con relativi quadri di comando e cabine su cartografia informatica in ambiente AUTOCAD, fornita da Energie Locali Per ogni elemento riportato.	n	11,000	23,60	259,60
EL6S106	Posa di apparecchio illuminante destinato ad effetti speciali (illuminazione monumenti, etc) incassato a pavimento, compreso la formazione dell'alloggiamento costituito da tubo in PVC e/o cemento od altro materiale diametro interno fino a 20 cm, l'allettamento della ghiera in ghisa o ferro) le relative connessioni, il montaggio delle lampade e le regolazioni (eseguite anche fuori normale orario di lavoro).Escluso il ripristino della pavimentazione da compensare con le specifiche voci di prezzo	n	11,000	0,35	3,85
EL7S101	Etichettatura di complesso illuminante, con etichetta su supporto d'alluminio e/o in materiale autoadesivo dalle dimensioni 35 x 165/175 mm (con il logo Energie Locali e reticolo di riscontro) da collocare tramite fascette o collare bandit su palo o con tasselli su muro, relativamente all'etichetta con supporto di alluminio, o previa preparazione della superficie di contatto, per quanto riguarda l'etichetta in materiale adesivo. Compresa l'esecuzione della composizione dei numeri autoadesivi. L'etichetta ed i numeri sono di fornitura impresa su specifica Energie Locali, anche il materiale minuto per il fissaggio è a carico dell'impresa.	n	11,000	53,10	584,10
EL7S112	Compilazione scheda di rilevazione del complesso illuminante e del centro luminoso (impianti esistenti). Compreso il riporto sulle planimetrie del complesso illuminante con il relativo numero identificativo. Compresa la fornitura delle planimetrie e quanto previsto nel capitolato tecnico.	n	11,000	2,36	25,96
EL7S114	Digitazione delle schede di censimento dei centri luminosi su supporto informatico fornito dalla Energie Locali	n	11,000	0,83	9,13
				a riportare	12.389,29

Codice Elenco Prezzi	DESCRIZIONE DEI LAVORI	U.M.	Quantità	Prezzo Unitario in Euro	IMPORTO in Euro
				riporto	12.389,29
EL7S118	Riporto e/o aggiornamento dell'ubicazione di complessi luminosi con relativi quadri di comando e cabine su cartografia informatica in ambiente AUTOCAD, fornita da Energie Locali Per ogni elemento riportato.	n	11,000	0,35	3,85
	TOTALE Prestazioni				1.291,40
	TOTALE LAVORI				12.393,14
	Compresi oneri sicurezza diretti				247,86
	Totale lavori al netto degli oneri				12.145,28
	Oneri della sicurezza diretti				247,86
	Totale Netto Comprensivo di Oneri				12.393,14
	TOTALE COMPLESSIVO DELL'OPERA				12.393,14

Sesto San Giovanni, 21.07.2010

Il Progettista

V. Alberganti

Il Resp. Commerciale



n.b. Gli importi calcolati Sono validi per 180 giorni dalla data del documento. Trascorso tale termine dovrà essere richiesto aggiornamento.





Impianto di illuminazione
pubblica

PROGETTO:

Energie Locali

ELABORATO ESEGUITO DA:

Energie Locali

A CURA DI:

COMMITTENTE:

Amministrazione comunale

COMUNE:

Sesto San Giovanni

LUOGO:

Ex monastero di San Nicolao

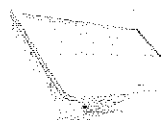
SCALA:

1:500

DATA:

16/07/2010

TIPOLOGIA PUNTI LUCE

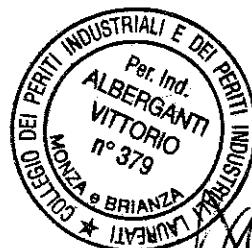


Carbide

LEGENDA

● N° 11 punti luce costituiti da proiettori Philips Blast Powercore BCP471 a 36 LED

----- Nuova condotta sotterranea in cavo 4x6 mm² FG7OR.



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



b

